

VENONA

~~TOP SECRET~~

USSR

Ref No: 3/NHF/T2251

Issued: [REDACTED]/22/11/77

Copy No: 301

ADDRESS OF "KLARA's" DAUGHTER (1944)

From: SAN FRANCISCO

To: MOSCOW

No: 0039

22 January 1944

[29 groups unrecovered]

No 21

KHARON[i]

Reference No 263[ii].

"KLARA's"[iii] daughter[iv] lives at her sister's house at the following address: 790 Keeler St., BERKELEY, CALIFORNIA[v].

No 22

Footnotes: [i] KHARON:

is "CHARON"; Grigoriy Markovich KHEUFETS, Soviet Vice-Consul in SAN FRANCISCO.

[ii] Not available.

[iii] KLARA:

Augustina STRIDSBERG (formerly JIRKU) of STOCKHOLM (also covername "KLARA" in STOCKHOLM [REDACTED]).

[iv] KLARA's daughter: Marietta VOGÉ, née JIRKU, wife of Noel VOGÉ; elsewhere referred to by covername "DOCH", is "DAUGHTER".

[v] This address is spelt out in the Latin alphabet. 790 Keeler Avenue, BERKELEY, is the home of Hervey VOGÉ, brother-in-law of Marietta VOGÉ (Footnote [iv]): she stayed there from her arrival in the USA in December 1942 until not later than the autumn of 1943.

3/NHF/T2251
[1 page]
AJV

VENONA
~~TOP SECRET~~